

A meghallgató tisztviselő zárójelentése a COMP/C-3/37.792 – Microsoft ügyben

(az egyes versenyjogi eljárásokban a meghallgatási tisztviselők megbízásáról szóló, 2001. május 23-i 2001/462/EK, ESZAK bizottsági határozat (HL L 162., 2001.6.19., 21. o.) 15. és 16. cikkével összhangban)

(2009/C 166/07)

A határozattervezettel kapcsolatban az ügy során a következő észrevételek merültek fel:

A 24. cikk (1) bekezdése szerinti, a 2004. március 24-i végleges határozaton alapuló eljárás

2004. március 24-én a Bizottság elfogadta az EK-Szerződés 82. cikke és az EGT-megállapodás 54. cikke szerint a Microsoft Corporationnal szemben folytatott eljárásról szóló 2007/53/EK határozatát (COMP/C-3/37.792 – Microsoft ügy, HL L 32., 2007.6.2., 23. o.)

Ebben a határozatban (a továbbiakban: határozat) a Bizottság többek között úgy találta, hogy a Microsoft megsértette az EK-Szerződés 82. cikkét (a továbbiakban: 82. cikk), és az EGT-megállapodás 54. cikkét, amikor 1998 októberétől az említett határozat napjáig a munkacsoportszervekhez készült operációs rendszerek forgalmazóitól megtagadta az interoperabilitásra vonatkozó információk nyújtását, amelyek segítségével azok képesek lennének ilyen termékek fejlesztésére és terjesztésére ⁽¹⁾.

2005. november 10-én a Bizottság elfogadott egy, az 1/2003/EK rendelet 24. cikkének (1) bekezdése szerinti határozatot (a továbbiakban: a 24. cikk (1) bekezdése szerinti határozat). E határozat 1. cikke elrendeli, hogy a „Microsoft Corporation biztosítja azt, hogy 2005. december 15-ig teljes mértékben megfelel a [...] határozat 5. cikkének a) és c) pontjaiban meghatározott kötelezettségeknek. A kötelezettségbetartás hiányában az említett naptól kezdődően napi 2 millió EUR kényszerítő bírságot vetnek ki a Microsoft Corporation-ra.”

A 24. cikk (1) bekezdése szerinti határozat két olyan esetet azonosított, amelyben a Microsoft elmulasztotta a határozat 5. cikke a) és c) pontjának való megfelelést. Ezen eljárás kizárólag a Microsoftnak a határozat 5. cikkének a) pontja szerinti azon kötelezettségére vonatkozik, amelynek alapján a Microsoftnak az interoperabilitási információhoz való hozzáférésért vagy annak használatáért méltányos díjat kell felszámítania.

A 24. cikk (1) bekezdése szerinti határozaton alapuló, a 24. cikk (2) bekezdése szerinti eljárás

A Bizottság elfogadta a 2006. július 12-én az 1/2003/EK rendelet 24. cikke (2) bekezdése szerinti első határozatát ⁽²⁾ (a továbbiakban: a 24. cikk (2) bekezdése szerinti első határozat), amely a 24. cikk (1) bekezdése szerinti határozatban a 2005. december 16. és 2006. június 20. közötti időszakra kirótt kényszerítő bírság végleges összegét 280,5 millió euróban határozta meg a 24. cikk (1) bekezdése szerinti határozatban ismertetett köteleességmulasztás első aspektusára, azaz az interoperabilitási információt tartalmazó teljes és pontos műszaki dokumentáció benyújtásának Microsoft általi elmulasztására vonatkozóan.

A határozat 24. cikkének (2) bekezdésében megállapítottak szerint a Bizottság fenntartotta magának azt a lehetőséget, hogy meghatározza a kiszabott kényszerítő bírság végleges összegét a 24. cikk (1) bekezdése szerinti határozatban előzetesen megállapított, 2005. december 16-tól fennálló köteleességmulasztás második aspektusára vonatkozóan, amennyiben a Bizottság arra a következtetésre jut, hogy a Microsoft az interoperabilitási információhoz való hozzáférésért vagy annak használatáért nem méltányos díjat számított fel ⁽³⁾.

E határozattervezet megállapítja azon kényszerítő bírság végleges összegét, amelyet a Microsoftra azon kötelezettségének elmulasztása miatt szabtak ki, amely szerint a Microsoftnak az interoperabilitási információhoz való hozzáférésért vagy annak használatáért méltányos összegű díjat kell felszámítania.

A Microsoft által tett intézkedések az 5. cikk a) pontjának való megfelelés érdekében és a Bizottság válasza

2004. május 27-től – amikor a Microsoft benyújtotta azon intézkedések első ismertetését, amelyeket a határozat 5. cikke a) és c) pontjának való megfelelés érdekében kívánt megtenni – a jelen időpontig a Bizottság és a Microsoft számos alkalommal lépett kapcsolatba egymással a határozatban említett méltányos díjfelszámítás tekintetében.

⁽¹⁾ Az Elsőfokú Bíróság 2007. szeptember 17-én jóváhagyta a határozat lényegi részeit, amelyekkel kapcsolatban a Microsoft fellebbezést nyújtott be. A Microsoft ezt követően bejelentette, hogy nem nyújt be fellebbezést az Elsőfokú Bíróság ítélete ellen.

⁽²⁾ A Bizottság határozata (2006. július 12.) a Microsoft Corporation vállalkozásra a C(2005) 4420 végleges határozattal kiszabott kényszerítő bírság végleges összegének meghatározásáról, illetve az említett határozatban szereplő kényszerítő bírság összegének módosításáról (COMP/C-3/37.792 – Microsoft ügy), C(2006) 3143 végleges.

⁽³⁾ A 24. cikk (2) bekezdése szerinti határozat (244) preambulumbekkezdése.

2004. október 29-i levelében a Microsoft kijelentette, hogy véleménye szerint a 2004. május 27-i levelében szereplő intézkedések leírásával teljesítette a határozat 5. cikkének d) pontja szerint a Microsoftra háruló kötelezettséget. A Microsoft továbbá két megállapodástervezetet is benyújtott, amelyeket a munkacsoport-szerver protokoll program részeként kívánt felajánlani (a továbbiakban: a 2004-es WSPP megállapodások).

Ezt követően számos alkalommal került sor kapcsolatfelvételre 2004 hátralévő részében és 2005 első felében, amikor a Bizottság a Microsofttól további magyarázatot és alátámasztó dokumentációt kért (ideértve az 1/2003/EK rendelet 18. cikke szerinti információkérést is); válaszként a Microsoft számos jelentést, indokolást és a 2004-es WSPP megállapodások felülvizsgált változatait nyújtotta be. A Bizottság továbbá felkérte a harmadik feleket, hogy tegyék meg észrevételeiket a Microsoft által javasolt díjazás szintjeiről.

2005. július 28-i határozatában a Bizottság felügyeleti mechanizmust hozott létre azáltal, hogy rendelkezett egy felügyelő ügygondnok kijelöléséről, funkcióiról és kötelezettségeiről. Az ügygondnok szerepe, hogy segítse a Bizottságot a határozat betartásának ellenőrzésében⁽⁴⁾. 2005. október 5-én a Bizottság a Microsoft által benyújtott négy szakértőt tartalmazó jegyzékből kiválasztott egy személyt felügyelő ügygondnoknak.

2005 augusztusa és decembere között a Microsoft benyújtotta a felülvizsgált WSPP megállapodásokat, valamint a WSPP megállapodásokban megszabott díjazási szinteket indokoló különböző jelentéseket.

2006. április 7-én a Bizottság a Microsoft rendelkezésére bocsátotta az ügygondnok értékelését, amely a 2005. december 15-én benyújtott, a Microsoft által a WSPP megállapodásokban megszabott díjazási szinteket indokoló anyagra vonatkozott (a továbbiakban: az ügygondnok 2006. márciusi innovációs jelentése).

Ennek eredményeként 2006 májusától 2006 novemberéig a Microsoft további válaszokat küldött az ügygondnok 2006. márciusi innovációs jelentésére, és több alkalommal benyújtotta a felülvizsgált WSPP megállapodásokat.

2007 februárjában az ügygondnok, valamint a TAEUS, a Bizottság külső tanácsadója különféle jelentéseket nyújtott be a Bizottsághoz. Az ügygondnok és a TAEUS által benyújtott jelentések fényében a Bizottság arra az előzetes következtetésre jutott, hogy a Microsoft még nem tett eleget a határozat 5. cikkének a) pontja szerinti azon kötelezettségének, amelynek alapján az interoperabilitási információhoz való hozzáférést vagy annak használatáért méltányos díjat kell felszámítania.

A kifogásközlés

2007. március 1-jén a Bizottság kifogásközlést intézett a Microsofthoz (a továbbiakban: a kifogásközlés), és a Microsoftnak öt hét állt rendelkezésére a válaszadáshoz.

2007. március 9-én a Microsoft a kifogásközlésre adandó válasz határidejének meghosszabbítását kérte. E kérelmet 2007. március 15-én jóváhagytam, a határidőt 2007. április 23-ra módosítva. A Microsoft kellő időben válaszolt.

Az ügyirathoz való hozzáférés

A Microsoft 2007. március 2-án kérte az ügyirathoz való hozzáférést, amelyre 2007. március 5-én került sor bizottsági helyszínen.

2007. április 27-én a Microsoft benyújtotta a kifogásközlésre adott válaszában helyesbítését. A Microsoft 2007. május 9-én további hozzáférést kért az ügyirathoz.

2007. május 11-én a TAEUS, az ügygondnok és tanácsadói jelentéseket nyújtottak be a Microsoft kifogásközlésre adott válaszához csatolt szakértői jelentésére vonatkozóan; a Microsoft számára 2007. május 14-én hozzáférést biztosítottak e jelentésekhez, valamint a harmadik feleknek a kifogásközlésre és a kifogásközlésre adott válasza vonatkozó észrevételeihez.

2007. május 16-án a Microsoft további hozzáférést kért az ügyirathoz, amelyet 2007. május 23-án hagytak jóvá.

⁽⁴⁾ Vö. a határozat 7. cikkével és az ügygondnokról szóló határozat 3. cikkével.

2007. május 21-én a Microsoft benyújtotta a felülvizsgált WSPP megállapodásokat, amelyek magukban foglalták a felülvizsgált jogdíjtáblázatot is (a továbbiakban: a 2007. május 21-i díjazási rendszer). A Microsoft kijelentette, hogy „*immár hivatalosan is bevezeti az alacsonyabb árakat*” a határozat elfogadásának időpontjától kezdődően érvényes, visszamenőleges hatállyal.

A Microsoft 2007. június 1-jén benyújtotta a kifogásközlésre adott kiegészítő választ, 2007. június 8-án pedig a további műszaki értékelést.

Az eljárás során a Microsoft többször kérte egyrészt a Bizottság, másrészt az ügygondnok, illetve a bizottsági szakértők között zajlott levelezéshez való hozzáférést.

A Bizottság megítélése szerint belső dokumentumokról van szó.

A Microsoftnak a felügyelő ügygondnokkal és a Bizottság külső szakértőivel folytatott levelezéshez való hozzáférés iránti kérését már azon állítást érintő eljárás során elutasítottam, amely szerint a Microsoft elmulasztotta az interoperabilitási információt tartalmazó teljes és pontos műszaki dokumentáció benyújtását (vö: a meghallgató tisztviselő zárójelentése a COMP/C-3/37.792 – Microsoft ügyben, 2006.7.3., 6. o.). E levelezést belső levelezésnek tekintetem.

Ugyanakkor alaposan megvizsgáltam, hogy vajon a levelezés egyes részleteihez való hozzáférés szükséges lehet-e a módszertan megértéséhez, vagy az ügygondnok jelentésének megfelelő műszaki ellenőrzéséhez, vagy másként elengedhetetlen-e a Microsoft védelméhez. A Microsoft aggodalmaira adott válaszként megvizsgáltam az ügygondnok és a TAEUS, valamint a Bizottság között a vonatkozó időszakban (2006. november 10. és 2007. május 22. között) folytatott levelezést. Meg tudtam erősíteni a Microsoft felé, hogy véleményem szerint a levelezés egyetlen tétele sem nélkülözhetetlen a jelentésben alkalmazott módszertan megértéséhez, vagy azok technikai helyességének megvizsgálásához.

A Microsoft által felvetett további kérdésekre válaszolva megvizsgáltam a Bizottság által az ügygondnoknak és a TAEUS-nak (2006. november 10. és 2007. július 27. között) küldött levelet is, amelyeket a rendelkezésemre bocsátottak. A levelezés megvizsgálását követően megerősítettem, hogy egyetlen dokumentum sem mutatott arra, hogy a Bizottság indokolatlan hatást gyakorolt volna az ügygondnokra, illetve a bizottsági szakértőkre.

A SZÓBELI MEGHALLGATÁS

A Microsoft nem kért szóbeli meghallgatást.

TÉNYÁLLÁST KÖZLŐ LEVÉL

A Bizottság 2007. július 24-én tényállást közlő levelet küldött a Microsoftnak. E levél lehetővé tette a Microsoft számára, hogy észrevételeket tegyen a Bizottság értékelésével kapcsolatban, amely a 2007. május 21-i díjazási rendszerre, valamint azon egyéb bizonyítékokra vonatkozott, amelyeket a Bizottság a kifogásközlés elfogadása után gyűjtött össze, azaz az ügygondnok, a bizottsági szakértők és a TAEUS jelentéseire, valamint az új WSPP engedélyek tulajdonosaihoz intézett információkérésre adott válaszokra. A Microsoft hozzáférést kapott az ügyirathoz azon dokumentumok tekintetében, amelyeket a kifogásközlés elfogadása után terjesztettek be, és 2007. augusztus 31-én benyújtotta a tényállást közlő levélre adott válaszát.

AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

Az Elsőfokú Bíróság 2007. szeptember 17-én jóváhagyta a határozat lényegi részeit, amelyekkel kapcsolatban a Microsoft fellebbezést nyújtott be (5).

A Bíróság azonban megsemmisítette a határozat 7. cikkét, amennyiben az elrendeli, hogy a Microsoft nyújtsa be az olyan mechanizmus létrehozására irányuló javaslatot, amely tartalmazza egy független, a végrehajtást felügyelő megbízott kijelölését, aki a Bizottságtól függetlenül jogosult hozzáférni a Microsoft által nyújtott támogatáshoz, a Microsoft információihoz, dokumentumaihoz, helyiségeihez és alkalmazottaihoz, valamint a Microsoft releváns termékeinek „forráskódjához”.

2007. október 2-án a Bizottság felkérte a Microsoftot, hogy nyújtson be valamennyi olyan dokumentumot és információt, amelyet az ügygondnok kinevezésének időpontjától az ügygondnok vagy annak csoportja rendelkezésére bocsátott, a Bizottságtól függetlenül. E kérésre a Microsoft a 2007. október 31-i és a 2007. november 9-i levelében válaszolt.

(5) Fenti 1. lábjegyzet.

2007. október 22-én, a Bizottsággal folytatott megbeszélések követően a Microsoft új díjazási rendszert nyújtott be a munkacsoportszerver protokoll programmal kapcsolatos licenciákra vonatkozóan.

E dokumentumok és információ benyújtása, valamint az új díjazási rendszer bevezetése nem vonta maga után a vizsgálati szakasz újbóli megnyitását, tehát nem volt szükség újabb, tényállást közlő levélre.

A VÉGSŐ HATÁROZATTERVEZET

Véleményem szerint a végső határozattervezet nem tartalmaz olyan jogi elemeket, amelyeket ne tettek volna közzé a kifogásközlésben, sem olyan tényeket, amelyek nem szerepeltek a kifogásközlésben vagy a tényállást közlő levélben.

A fentiek alapján megállapítom, hogy ebben az ügyben tiszteletben tartották a Microsoft és a harmadik felek meghallgatáshoz való jogát.

Brüsszel, 2008. február 25.

Karen WILLIAMS
